



European
University
Institute

ROBERT
SCHUMAN
CENTRE FOR
ADVANCED
STUDIES

КАРИМ Восток – Консорциум прикладных исследований по международной миграции

Финансируется совместно с Европейским Союзом

Аннотированная библиография современных украино- и русскоязычных работ по украинской трудовой миграции

**Виктория Володько
Олена Федюк**

Научно-исследовательский отчет 2012/08



© 2012. Все права защищены.
Ни одна из частей данного документа не может быть
распространена, цитирована или воспроизведена
в какой либо форме без разрешения проекта Карим Восток.



КАРИМ-Восток
Создание исследовательского центра по миграционным процессам и
миграционной политике на востоке Европы

Научно-исследовательский отчет
КАРИМ-Восток RR 2012/08

Аннотированная библиография современных украино- и
русскоязычных работ по украинской трудовой миграции

Виктория Володько* - Олена Федюк**

* Львовский национальный университет им. И,

** Центрально-Европейский университет

© 2012, Европейский университетский институт
Исследовательский центр имени Робера Шумана

Этот текст можно скачивать только для личных исследовательских целей. Любое дополнительное воспроизведение с другими целями, в печатном или электронном виде, требует согласия Исследовательского центра имени Робера Шумана.
Запросы следует отправлять по адресу carim.east@eui.eu

При упоминании и цитировании ссылка оформляется следующим образом:

Виктория Володько, Олена Федюк, Аннотированная библиография современных украино- и русскоязычных работ по украинской трудовой миграции, CARIM-East RR 2012/08, Robert Schuman Centre for Advanced Studies, San Domenico di Fiesole (FI): European University Institute, 2012.

ВЗГЛЯДЫ, ВЫРАЖЕННЫЕ В ЭТОМ ИЗДАНИИ, НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ
НЕ МОГУТ РАССМАТРИВАТЬСЯ
КАК ОФИЦИАЛЬНАЯ ПОЗИЦИЯ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА

Европейский университетский институт
Badia Fiesolana
I – 50014 San Domenico di Fiesole (FI)
Италия

<http://www.eui.eu/RSCAS/Publications/>
<http://www.carim-east.eu/publications/>
<http://cadmus.eui.eu>

КАРИМ-Восток – Создание исследовательского центра по миграционным процессам и миграционной политике на востоке Европы

Этот проект частично финансируется Европейским союзом и является первым исследовательским центром по миграционным процессам и миграционной политике, исследования которого сосредоточены на восточных соседях Европейского союза и охватывают все страны «Восточного партнерства» (Беларусь, Украина, Республика Молдова, Грузия, Армения и Азербайджан), а также Российскую Федерацию.

Две основные темы проекта:

- (1) миграция из данного региона в Европейский союз (ЕС) с акцентом на странах эмиграции и транзита на восточной границе ЕС;
- (2) региональная миграция на постсоветском пространстве.

Проект начался 1 апреля 2011 года как совместная инициатива Европейского университетского института (ЕУИ), Флоренция, Италия (ведущее учреждение), и Центра миграционных исследований (ЦМИ) Варшавского университета, Польша (учреждение-партнер).

Исследователи КАРИМ-Восток проводят комплексный и ориентированный на выработку политики анализ широкого спектра вопросов, связанных с мобильностью людей и основными тенденциями на рынке труда к востоку от ЕС. Они также изучают возможное воздействие этих тенденций на динамично развивающееся социально-экономическое пространство шести восточных партнеров ЕС и России, а также самого Европейского союза.

В частности, КАРИМ-Восток:

- создает широкую сеть национальных экспертов из региона, которые представляют все основные дисциплины, изучающие миграцию, трудовую мобильность и вопросы национального развития (демография, право, экономика, социология, политология).
- формирует всеобъемлющую базу данных для мониторинга масштабов миграции в регионе (как потоков, так и контингентов), соответствующих законодательных изменений и национальных политических инициатив;
- совместно с экспертами из региона проводит систематические и специальные исследования новых миграционных вопросов на региональном и национальном уровнях;
- предоставляет ученым из региона возможность принимать участие в семинарах, проводимых ЕУИ и ЦМИ, а также возможность участвовать в программах академического обмена для аспирантов;
- предоставляет площадки, на которых национальные и международные эксперты могут взаимодействовать с политиками и чиновниками, а также с другими заинтересованными лицами из упомянутых стран.

Ознакомиться с результатами деятельности проекта можно на его вебсайте: <http://www.carim-east.eu/>

За дополнительной информацией обращайтесь:

CARIM-East

Robert Schuman Centre for Advanced Studies (EUI)

Convento

Via delle Fontanelle 19

50014 San Domenico di Fiesole

Italy

Тел.: +39 055 46 85 817

Факс: + 39 055 46 85 770

Email: carim.east@eui.eu

Исследовательский центр имени Робера Шумана

<http://www.eui.eu/RSCAS/>

Содержание

I. Общие характеристики современной трудовой миграции граждан Украины	1
1. Внешняя трудовая миграция населения Украины / Украинский центр социальных реформ, Государственный комитет статистики Украины. – Киев: Украинский центр социальных реформ, 2009 – 120 с. Доступно с: http://openukraine.org/doc/BK-MIGR-END.pdf	1
2. Володько Виктория. Репрезентация современной украинской трудовой миграции в прессе // Украинское общество. – 2007. – №2. – С. 90–101.	1
3. Кизилов Александр, Николаевский Валерий, Петрова Яна. Особенности миграционных процессов в украинском пограничье (по результатам социологического исследования в Харьковской и Львовской областях) //	2
4. Майданик Ирина. Украинская молодежь на рынках труда зарубежных государств. – Киев: Ин-т демографии и социальных исследований им. М.В. Птухи НАН Украины, 2010 – 176 с. Доступно с: http://www.idss.org.ua/public.html	3
5. Малиновская Елена. Трудовая миграция: социальные последствия и пути реагирования. Аналитический доклад. – Киев: НИСД, 2011 – 40 с. Доступно с: http://www.niss.gov.ua/content/articles/files/Malin_migraziya-dace3.pdf	3
6. На распутье. Аналитические материалы комплексного исследования процессов украинской трудовой миграции (страны Европейского Союза и Российская Федерация) / Под ред. Игоря Маркова. – Львов: Каритас, 2009 – 259 с.	4
7. Население Украины. Трудовая эмиграция в Украине. – Киев: Ин-т демографии и социальных исследований им. М.В. Птухи НАН Украины, 2010 – 233 с. Доступно с: http://www.idss.org.ua/monografii/poznyak_2010.pdf	5
8. Пирожков Сергей, Малиновская Елена, Марченко Нина. Внешняя миграция в Украине: причины, последствия, стратегии. – Киев: Академпрес, 1997 – 128 с.	5
9. Пирожков Сергей, Малиновская Елена, Хомра Александр. Внешние трудовые миграции в Украине: социально-экономический аспект. – Киев: Випол, 2003 – 133 с.	6
10. Прибыткова Ирина. Миграции и время: украинский вариант развития / Постсоветские трансформации: отражение в миграциях / Под ред. Жанны Зайончковской и Галины Витковской. – Москва: ИТ "АдамантЪ", 2009 – С. 63-115. Доступно с: http://migrocenter.ru/publ/pdf/transform.pdf	7
11. Прибыткова Ирина. Предпосылки зарубежной трудовой миграции украинцев // Социологические исследования современного общества: методология, теория, методы. Вестник Харьковского нац. у-та им. В. Н. Каразина. – 2007. – № 761. – С. 67–71.	7
12. Прибыткова Ирина. Трудовые мигранты в социальной иерархии украинского общества: статусные позиции, ценности, жизненные стратегии, стиль и способ жизни (часть 1) // Социология: теория, методы и маркетинг. – 2002. – №4. – С. 156–167.	8
_____ (часть 2) // Социология: теория, методы и маркетинг. – 2003. – №1. – С. 109–124.	8
13. Социально-экономические проблемы современного периода Украины. Региональные особенности организации труда в условиях системного кризиса: сб. науч. трудов / Под ред. Евгения Бойко. – Вып. 4(84). – Львов: Ин-т региональных исследований НАН Украины, 2010 – 480 с.	9
14. Трудовая миграция граждан Украины / Под ред. Виталия Шибко, Александра Хомры, Николая Ожевана и Елены Прыймак. – Киев: «Киевский университет», 2006 – 201 с.	9

15. Трудовая миграция как инструмент интернационализации. Собрание материалов комплексного исследования трудовой миграции и рынков труда (Испания, Италия, Молдова, Украина, Российская Федерация) / Под ред. Ростислава Кися. – Львов: “Друкарские куншты”, 2010 – 380 с. Доступно с: <http://caritas-ua.org/images/BraiNet-Working.pdf>..... 10
16. Украинская трудовая миграция в контексте изменений современного мира / Под ред. Игоря Маркова. – Львов: компания “Манускрипт”, 2005 – 188 с..... 11
17. Украинская трудовая миграция в страны Европейского Союза в зеркале социологии: информационно-аналитическое издание / Под ред. Наталии Пархоменко и Андрея Стародуба. – Киев: НВФ “Славутич–Дельфин”, 2005 – 127 с. Доступно с: www.old.pauci.org/file/KJoC3YBaYoA_.doc..... 11
18. Малиновская Елена. Международные миграции и общественные трансформации эпохи глобализации // Демография и социальная экономика. – 2009. – № 1(11). – С. 5-19. Доступно с: http://www.nbu.gov.ua/portal/Soc_Gum/Dtse/2009_1.pdf..... 12
- II. Трудовая миграция украинцев в конкретные страны. 12
19. Процессы украинской трудовой миграции в России: социальный и гендерный аспекты. Материалы комплексного социологического исследования / Под ред. Фолькер Тегелер и Ольги Черкез. – Одесса: ТОВ «Елтон», 2011 – 152 с. 12
20. Сусак Виктор. Украинские гостевые рабочие и иммигранты в Португалии (1997-2002 гг.) // Украинцы в современном мире. Конференция украинских выпускников программ научной стажировки в США, Ялта, 12–15 сентября 2002 г. – Киев: Стылос, 2003 – С. 194–207. Доступно с: http://www.kennan.kiev.ua/kkp/content/publications/conf_books/Yalta_text.pdf 13
21. «Украинская Греция»: причины, проблемы, перспективы (по результатам опроса трудовых мигрантов) / Под ред. Екатерины Левченко. – Киев: Агентство «Украина», 2010 – 192 с..... 14
- III. Экономические аспекты современной трудовой миграции граждан Украины..... 14
22. Гайдуцкий Андрей. Масштабы потоков миграционного капитала в Украине // Вестник НБУ. – 2007. – №10. – С. 11–15. 14
23. Гайдуцкий Андрей. Миграционный капитал в Украине // Финансы Украины. – 2007. – № 5. – С. 24-37..... 15
24. Майданик Ирина. Влияние внешних трудовых миграций на экономическое развитие регионов // Формирование рыночной экономики: собр. науч. работ: Спец. Вып.: Междунар. Науч.-практ. конф. «Демографическое развитие Украины и приоритетные задания демографической политики». – Т.2: Демографические аспекты регулирования и воспроизводства трудового потенциала. – Киев: КНЕУ, 2006 – С.77-86. 15
- IV. Семья, гендер и трудовая миграция. 16
25. Володько Виктория. Влияние трудовой миграции на семейные роли современных украинских женщин (с опытом работы в Польше и Греции). Диссертация (рукопись). Киев: Киевский нац. ун-т им. Т. Шевченко, 2011 – 273 с..... 16
26. Володько Виктория. Выбор страны миграции и жизненные траектории украинских трудовых мигрантов (региональный аспект) // Вестник Одесского нац. ун-та. Социология и политические науки. Собр. науч. трудов. – 2007. – Т. 12, Вып. 6. – С. 679– 686. 17
27. Игнатоля Наталия, Рюль Виктория. Проблемы социализации детей трудовых мигрантов в условиях трансформации украинского общества // Перекрестки. Журнал исследования восточноевропейского Пограничья. – 2011. – №1-2. – С. 212-221. Доступно с: http://www.kas.de/wf/doc/kas_23409-1522-21-30.pdf?110720153220 17

28. Новейшая эмиграция: проблемы социального и национального сиротства: собр. науч. статей и выступлений за материалами круглых столов / Сост. Ирина Ключковская и Наталия Гумныцька. – Львов: МИОК Нац. ун-та «Львовская Политехника», 2010 – 248 с.....	18
29. Проблемы детей трудовых мигрантов: анализ ситуации / Под ред. Екатерины Левченко. – Киев: ТОВ “Агентство Украина”, 2006 – 74 с.	18
30. Ровенчак Ольга. Социологическая концептуализация современной международной миграции как социокультурного феномена эпохи глобализации. Диссертация (рукопись). Харьков: Харьковский нац. ун-т им. В. Н. Каразина, 2011 – 252 с.	19
31. Ровенчак Ольга. Изменения профессиональных/должностных и классовых/имущественных идентичностей и практик в контексте украинской эмиграции // Социальная психология. – 2011. – № 4(48). – С. 133–143.	20
32. Ровенчак Ольга. Этнические и языковые идентичности и практики украинских мигрантов в Польше и Греции // Социальная психология. – 2011. – № 6(50). – С. 97-106.	20
33. Рюль Виктория. Жизненные трудности как механизм торможения социализации детей трансграничных трудовых мигрантов (на примере Закарпатской области) // Социальная психология. – 2010. – № 1. – С. 142–151.	21
V. Миграционная политика Украины.	21
34. Малиновская Елена. Задания миграционной политики Украины в свете визового диалога с ЕС. – 2011. – Доступно с: http://novisa.com.ua/upload/file/MalynovskaMigrationPolicyUKR.pdf . ..	21
35. Малиновская Елена. Миграционная политика Украины: состояние и перспективы развития. Аналитический доклад. – Киев: НІСД, 2010 – 32 с. <i>Доступно с: http://www.niss.gov.ua/content/articles/files/Malinovska-79a87.pdf</i> ..	22
36. Пирожков Сергей, Малиновская Елена. Миграционная политика Украины в условиях открытости / Постсоветские трансформации: отражение в миграциях / Под ред. Жанны Зайончковской и Галины Витковской. – Москва: ИТ "АдамантЪ", 2009 – С. 116-149. Доступно с: http://migrocenter.ru/publ/pdf/transform.pdf ..	22
Транслитерация имен и фамилий авторов исследований и редакторов книг/сборников в алфавитном порядке.....	24

I. Общие характеристики современной трудовой миграции граждан Украины

1. Внешняя трудовая миграция населения Украины / Украинский центр социальных реформ, Государственный комитет статистики Украины. – Киев: Украинский центр социальных реформ, 2009 – 120 с.

Доступно с: <http://openukraine.org/doc/BK-MIGR-END.pdf>

Название на языке оригинала (украинский): Зовнішня трудова міграція населення України: звіт / [заг. ред. Укр. центр соц. реформ, Держ. ком. статистики України]. – Київ: Укр. центр соц. реформ, 2009 – 120 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ основных характеристик трудовых мигрантов из Украины и денежных переводов в семьи, основанной на первом общенациональном исследовании домохозяйств касательно миграционных проблем проведенном в 2005-2008 г.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: общенациональное исследование населения на предмет опыта трудовой миграции.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: детальный статистический анализ опыта трудовых мигрантов с учетом их социально-демографических характеристик, продолжительности и частоты поездок за границу, региона происхождения и стран-реципиентов.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: январь 2005- июнь 2008.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина и основные страны-реципиенты украинских мигрантов

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: число трудоспособных граждан, которые, по меньшей мере, один раз участвовали в трудовой миграции на протяжении 2005-2008 гг., составляет около 1,476 млн. или 5,1% трудоспособного населения. Российская Федерация самая популярная страна-реципиент украинских трудовых мигрантов: 48,1 % всех мигрантов выбрали Россию как место работы. Следующими популярными странами являются Италия (13,4%) и Чехия (11,9%). Другими важными для трудовых мигрантов странами выступают Польша, Венгрия, Испания, Португалия, США, Великобритания и Германия. Мужчины, люди состоящие в браке и с полным средним образованием, городское население, а также жители восьми Западных областей Украины доминируют среди трудовых мигрантов.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: все результаты отчета инновационные: они содержат первые убедительные и доказанные подсчеты касательно разных аспектов трудовой миграции с Украины.

2. Володько Виктория. Репрезентация современной украинской трудовой миграции в прессе // Украинское общество. – 2007. – №2. – С. 90–101.

Название на языке оригинала (украинский): Володько Вікторія. Репрезентація сучасної української трудової міграції в пресі // Український соціум. – 2007. – № 2(19). – С. 90–101.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ особенностей репрезентации современной украинской трудовой миграции на страницах украинских газет.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: публикации четырех украинских газет («Експерс», «Высокий Замок», «Львовская газета» и «Зеркало недели»).

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественный метод (дискурс-анализ украинской прессы).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: сентябрь-декабрь 2006.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: трудовая миграция украинцев не представлена как позитивное явление в большинстве анализируемых статей. Мигранты на страницах газет - пассивные «жертвы» экономических обстоятельств, государства, нечестных работодателей в Украине и за границей и т.п., а не активные агенты. Мигрант – это «отсутствующая» фигура в социальном пространстве. Это «отсутствие», а точнее его последствия, рассматривается негативно и, в большинстве случаев, индивидуализируется и осуждается.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: одно из первых исследований особенностей репрезентаций современной украинской трудовой миграции в прессе. Предлагается анализ основных сюжетов с миграционной тематики, которые обсуждались на страницах украинской прессы на время проведения исследования.

3. Кизилев Александр, Николаевский Валерий, Петрова Яна. Особенности миграционных процессов в украинском пограничье (по результатам социологического исследования в Харьковской и Львовской областях) //

Методология, теория и практика социологического анализа современного общества. Сборник науч. трудов в 2х томах. Т.2. – Харьков: Харьковский нац. у-т им. В. Н. Каразина, 2006 – С. 57–63.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ миграционных процессов в Харьковской и Львовской областях.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: результаты исследования в рамках проекта INTAS «Модели миграции в новых европейских пограничных странах» и другие доступные статистические данные о миграции. Выборочная совокупность в этом исследовании составила 400 респондентов в разных населенных пунктах Харьковской и Львовской областей.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: количественный метод (опрос).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2006.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина (Львовская и Харьковская обл.).

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: выделено три модели внешней миграции: внешняя трудовая миграция, выезд за границу на учебу, выезд на постоянное место жительства. Зафиксировано высокий уровень миграционных настроений в пограничных регионах Украины. Он существенно выше у респондентов из Львовской области. В большинстве случаев миграционные процессы развиваются поступательно и линейно. В своих миграционных планах жители Харьковской области больше ориентированы на Россию, а жители Львовской области – на Западные страны.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: сопоставление миграционных намерений и реальных практик миграционного поведения респондентов с пограничных областей Украины.

4. Майданик Ирина. Украинская молодежь на рынках труда зарубежных государств. – Киев: Ин-т демографии и социальных исследований им. М.В. Птухи НАН Украины, 2010 – 176 с.

Доступно с: <http://www.idss.org.ua/public.html>

Название на языке оригинала (украинский): Майданік Ірина. Українська молодь на ринках праці зарубіжних країн. – Київ: Ін-т демографії і соціальних досліджень ім. М. В. Птухи НАН України, 2010 – 176 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: а) сравнение моделей трудовой миграции молодежи (до 35 лет) и людей старшего возраста; б) влияния трудовой миграции на материальное благосостояние граждан Украины.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: Первое общенациональное исследование населения (домохозяйств) по вопросам трудовой миграции (Внешняя трудовая миграция населения Украины, 2009); исследование «Жизненные пути населения Украины» (2001 г.), которое проводилось с целью изучения трудовых миграций в рамках Исследования вопросов экономической активности населения Государственным комитетом статистики в марте 2001. Исследование охватывало 8 областей – Волынская, Закарпатская, Ивано-Франковская, Луганская, Львовская, Тернопольская, Ровненская и Черновицкая.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: количественный метод (вторичный статистический и социологический анализ данных вышеупомянутых исследований), анализ литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2001, 2008.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: молодые украинцы чаще открывают собственное дело за границей, по сравнению со старшими мигрантами. Больше трети молодых мигрантов хотели продолжить свою работу за границей или остаться там навсегда. 1,9 млрд. евро - суммарная сумма заработков мигрантов на 2008 г. Из этой суммы молодые мигранты заработали приблизительно 820 млн. евро. Они делают денежные переводы реже и переводят меньшие суммы домой по сравнению со старшими мигрантами.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: предложена многоуровневая схема изучения благосостояния трудовых мигрантов (материальное, физическое, социально, психическое и т.п.), а также количественные характеристики основных параметров трудовой миграции и уровня материального благосостояния украинских молодых мигрантов и мигрантов старшей возрастной групп.

5. Малиновская Елена. Трудовая миграция: социальные последствия и пути реагирования. Аналитический доклад. – Киев: НИСД, 2011 – 40 с. Доступно с: http://www.niss.gov.ua/content/articles/files/Malin_migraziya-dace3.pdf

Название на языке оригинала (украинский): Малиновська Олена. Трудова міграція: соціальні наслідки та шляхи реагування. Аналітична доповідь. – Київ: НІСД, 2011 – 40 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: синтез существующих исследований касательно основных характеристик и последствий трудовой миграции из Украины и последствия для миграционной политики страны.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: данные из различных источников, включая общенациональное исследование домохозяйств, проведенное Государственным комитетом статистики Украины, Европейским Тренинговым Фондом и компанией GfK Украина.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: исследование литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2001-2010.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: трудовая миграция имеет существенное влияние на демографическую ситуацию и украинский рынок труда (в основном негативное), материальное благосостояние семей, аккумуляцию человеческого капитала и возрастание цен, особенно на жилье (из-за денежных переводов), на семьи и детей, оставленных дома (в основном негативное), а также на систему социального обеспечения (в основном негативное). Государственная миграционная политика должна быть направлена на удержание людей в Украине путем создания нормальных жизненных условий, развития хорошо организованной и безопасной внутренней миграции как альтернативы международной миграции, защиты прав украинских работников за границей и разработки стимулов для обратной миграции путем максимального использования преимуществ трудовой миграции в целях развития страны.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: резюмирование существующих доводов об экономических и социальных последствиях трудовой миграции.

6. На распутье. Аналитические материалы комплексного исследования процессов украинской трудовой миграции (страны Европейского Союза и Российская Федерация) / Под ред. Игоря Маркова. – Львов: Каритас, 2009 – 259 с.

Название на языке оригинала (украинский): На роздоріжжі. Аналітичні матеріали комплексного дослідження процесів української трудової міграції (країни Європейського Союзу і Російська Федерація) / Під. ред. Ігора Маркова. – Львів: Карітас, 2009. – 259 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: исследование комбинирует разные методологические инструменты с целью разработки многоуровневой классификации современной трудовой миграции с Украины.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: исследования проводилось организаций «Каритас–Украина» в сотрудничестве с отделением этносоциологических исследований Института этнологии НАН Украины (г. Львов). Работа базируется на около 100 глубинных интервью, 8 фокус-группах, около 100 экспертных интервью, анализе миграционной политики всех стран, включенных в исследование, кроме Польши и Российской Федерации, а также мониторинге украинских СМИ преимущественно за 2008 г.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественные методы (глубинные интервью, экспертные интервью, фокус-группы) и анализ литературы (миграционное законодательство, статистические данные, материалы СМИ).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 1991-2008.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина, страны ЕС (Чехия, Польша, Италия, Греция, Испания, Ирландия) и Российская Федерация.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: исследование предлагает ряд инновационных классификаций профиля современного украинского трудового мигранта. Важным есть внимание авторов к разнице между генерациями мигрантов: речь идет о ранних мигрантах - тех, кто начинал трудовую миграцию за границу и следующими, относительно недавними мигрантами, для которых характерны легальное и полулегальное воссоединение семей. В книге предлагается детализированное описание семи основных гостевых стран в ЕС и Российской Федерации в зависимости от суммы, необходимой для инвестиции в первую миграцию, типичной работы и заработной платы украинских мигрантов в конкретной стране, возможностей легализации и накопления сбережений, а также ежедневных расходов. Один из текстов посвящен детальному

анализу участия и официальной позиции Украинской греко-католической церкви касательно современной миграции украинцев.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: не смотря на то, что много текстов в этой книге имеет описательный характер, этот сборник инновационный в своей попытке объединить академический анализ и мигрантскую аудиторию, предлагая тексты, которые содержат некоторый анализ и, вместе с тем, могут быть использованы как источник информации для (потенциальных) мигрантов.

7. Население Украины. Трудовая эмиграция в Украине. – Киев: Ин-т демографии и социальных исследований им. М.В. Птухи НАН Украины, 2010 – 233 с. Доступно с: http://www.idss.org.ua/monografii/poznyak_2010.pdf

Название на языке оригинала (украинский): Населення України. Трудова еміграція в Україні. – Київ: Ін-т демографії і соціальних досліджень ім. М. В. Птухи НАН України, 2010 – 233 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ а) основных факторов трудовой миграции; б) ключевых характеристик трудовой миграции из Украины, основанных на данных первого общенационального исследования домохозяйств по вопросам трудовой миграции (Внешняя трудовая миграция населения Украины, 2009); в) социальных и экономических последствия трудовой миграции; г) государственной миграционной политики в Украине.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: общенациональное исследование домохозяйств по вопросам трудовой миграции, административная миграционная статистика.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: статистический анализ и анализ литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2005-2008 (для трудовых мигрантов).

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина и основные страны-реципиенты украинских мигрантов.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: поскольку эта монография в основном повторяет вышеупомянутый отчет об украинской трудовой миграции (Внешняя трудовая миграция населения Украины, 2009), то ее ключевые результаты по характеристикам трудовых мигрантов почти полностью совпадают с данными отчета. Используя методологию, предложенную Майданик (2006), подсчитано, что уровень безработицы в первой половине 2008 г. мог быть существенно выше, если б мигранты не работали за границей на время опроса (6,2% с учетом трудовой миграции, по сравнению с 9,8% без нее).

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: комплексные выводы об основных результатах существующих исследований по трудовой миграции в Украине.

8. Пирожков Сергей, Малиновская Елена, Марченко Нина. Внешняя миграция в Украине: причины, последствия, стратегии. – Киев: Академпрес, 1997 – 128 с.

Название на языке оригинала (украинский): Пирожков Сергій, Малиновська Олена, Марченко Ніна. Зовнішня міграція в Україні: причини, наслідки, стратегії. – Київ: Академпрес, 1997. – 128 с

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ причин и последствий, стратегий и моделей трудовой миграции; влияние на миграцию исторических и культурных традиций, конкретной экономической и социальной среды, а также семейных обстоятельств индивида.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: результаты исследования проведенного Национальным институтом стратегических исследований и Центром «Социальный мониторинг» среди

трудовых мигрантов в разных населенных пунктах Украины. В Киев опрошено 200 семей, в Черновцах – 120 и в деревне Прылбычи также 120 семей.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: а) качественные методы (жизненные истории мигрантов, интервью с экспертами); б) количественный метод (социологический опрос в семьях).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 1994.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина (г. Киев, г. Черновцы, село Прылбычи Львовской области).

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: подтверждено распространение кратковременной миграции в начале 90-х гг. XX в. Доминирующие формы миграции – торговая и трудовая. Мигранты – люди младшего или среднего возраста, с высоким уровнем образования и квалификации. В большинстве случаев доходы от миграции использовались на ежедневные нужды, а не на инвестиции в бизнес.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: первое квалифицированное исследование трудовой миграции после 1991 г. в Украине. Комплексная картина трудовой миграции украинцев начала 90-х гг. XX в.

9. Пирожков Сергей, Малиновская Елена, Хомра Александр. Внешние трудовые миграции в Украине: социально-экономический аспект. – Киев: Випол, 2003 – 133 с.

Название на языке оригинала (английский): Pirozhkov Sergey, Malinovskaya Elena, Homra Aleksandr. Foreign Labour Migration in Ukraine: socio-economic aspect. – Kyiv: NISC, 2003 – 134 p.

* Книга на украинском и английском языках.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ эволюции внешней миграции граждан Украины и ее последствий.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: результаты исследования проведенного Национальным институтом стратегических исследований среди трудовых мигрантов в разных населенных пунктах Украины. В Киев опрошено 150 семей, в Черновцах – 100 и в деревне Прылбычи также 100 семей.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: а) качественный метод (интервью с экспертами); б) количественный метод (социологический опрос в семьях).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2002.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина (г. Киев, г. Черновцы, село Прылбычи Львовской области).

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: это исследование проводилось в тех же местах и с использованием почти одинаковой методики, как и исследование 1994 г., представленное в предыдущей монографии (Пирожков, Малиновская, Марченко, 1997). Зафиксирована эволюция внешней миграции украинцев – существенно возросла продолжительность трудовой миграции. Среди мигрантов доминируют люди младшей возрастной группы, со средним специальным образованием, мужчины. Происходит диверсификация стран-реципиентов. Кроме популярных России и Польши, возрастает количество выездов в Италию, Португалию, Испанию.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: комплексная сравнительная картина трудовой миграции из Украины на протяжении 90-х гг. XX в.

10. Прибыткова Ирина. Миграции и время: украинский вариант развития / Постсоветские трансформации: отражение в миграциях / Под ред. Жанны Зайончковской и Галины Витковской. – Москва: ИТ "АдамантЪ", 2009 – С. 63-115. Доступно с: <http://migrocenter.ru/publ/pdf/transform.pdf>

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: синтез существующих исследований касательно основных характеристик миграционных процессов в Украине с советского периода и до 2008 г.

Использованные данные: авторские расчеты и вторичный анализ доступных данных с разных источников советского периода и независимой Украины. Среди вышеупомянутых источников используются: а) данные общенациональных мониторингов Института социологии НАН Украины; б) данные Государственного комитета статистики; в) отдельные юридические постановления и др.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: количественный метод (в том числе оригинальные статистические расчеты, выполнены по существующим базам данных) и анализ литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 1949-2008.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: УРСР, Украина.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: в советский период основные миграционные перемещения были связаны с сельскохозяйственным переселением семей и организованным набором работников на предприятия. Для постсоветского периода (до нач. XXI в.) важными были следующие миграционные потоки: репатриация, появление вынужденных мигрантов и беженцев, нелегальных мигрантов с и в Украину, возрастание трудовой миграции, особенно коммерческой. С нач. 2000-х гг. наблюдается интенсивная внешняя трудовая миграция и трудовая маятниковая миграция населения. Миграционный потенциал современных жителей Украины высокий, хотя есть региональные отличия.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: сравнительный статистический и социологический анализ основных миграционных потоков в Украине в XX – нач. XXI в.

11. Прибыткова Ирина. Предпосылки зарубежной трудовой миграции украинцев // Социологические исследования современного общества: методология, теория, методы. Вестник Харьковского нац. у-та им. В. Н. Каразина. – 2007. – № 761. – С. 67–71.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: синтез существующих исследований касательно предпосылок внешней трудовой миграции украинцев и оценки развития миграционной политики.

Использованные данные: данные с различных источников, в том числе: а) мониторингов Института социологии НАН Украины; б) Государственного комитета статистики; в) Международного Центра по развитию миграционной политики.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: количественный метод и анализ литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 1992-2006.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: жители Украины идентифицируют себя с неимущими слоями общества. Качество их жизни продолжает ухудшаться. Хотя ситуация на рынке труда постепенно улучшается, 43 % взрослого населения Украины убеждены что найти работу весьма проблематично. Опыт работы за границей влияет на миграционные планы и установки украинцев. Люди с опытом работы за границей чаще имеют намерение эмигрировать на

постоянное место жительства. В стране отсутствует адекватная миграционная политика, как и концепция миграционной политики в целом.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: соотношение и анализ таких показателей как качество жизни, уровень материального благополучия, ситуации на рынке труда, опыт миграции за границу с миграционными планами населения Украины.

12. Прибыткова Ирина. Трудовые мигранты в социальной иерархии украинского общества: статусные позиции, ценности, жизненные стратегии, стиль и способ жизни (часть 1) // Социология: теория, методы и маркетинг. – 2002. – №4. – С. 156–167.

_____ (часть 2) // Социология: теория, методы и маркетинг. – 2003. – №1. – С. 109–124.

Название на языке оригинала (украинский): Прибиткова Ірина. Трудові мігранти у соціальної ієрархії українського суспільства: статусні позиції, цінності, життєві стратегії, стиль і спосіб життя // Соціологія: теорія, методи, маркетинг. – 2002. – № 4. – С. 156–167.

_____ (частина 2) // Соціологія: теорія, методи, маркетинг. – 2003. – №1. – С. 109–124.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: проанализировать позицию внешних трудовых мигрантов в социальной структуре украинского общества – их статус, ценности, жизненные стратегии, стиль жизни и др.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: результаты общенационального социологического мониторинга Института социологии НАН Украины и проекта «Украинское общество: мониторинг социальных изменений», который начался в 2002 г. Мониторинг общественного мнения проводился каждый год с 1994 по 2001 и охватывал все области Украины. Выборка составляет больше 1800 особ старше 17 лет. Выборка второго проекта составляет около 1800 респондентов со всех регионов Украины.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: количественный метод (сравнительный статистический анализ мигрантов (независимо от страны миграции) и не мигрантов). В исследовании сравнивались миграционные намерения, поведение на украинском рынке труда, система ценностей, политические ориентации и др. среди украинских мигрантов и не мигрантов.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 1994-2002.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: трудовые мигранты выступают «миссионерами» рыночных идей и проевропейских политических ориентаций. У них более высокий уровень материального благосостояния и его оценки, а также улучшенные адаптационные практики по сравнению с не мигрантами. Мигранты могут быть оценены как потенциальный источник формирования среднего класса в Украине.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: сравнительные характеристики социальных и политических ценностных систем мигрантов и не мигрантов в масштабах всей Украины.

13. Социально-экономические проблемы современного периода Украины.

Региональные особенности организации труда в условиях системного кризиса: сб. науч. трудов / Под ред. Евгения Бойко. – Вып. 4(84). – Львов: Ин-т региональных исследований НАН Украины, 2010 – 480 с.

Название на языке оригинала (украинский): Соціально-економічні проблеми сучасного періоду України. Регіональні особливості організації праці в умовах системної кризи: зб. наук. праць / Під ред. Євгенія Бойко. – Вип. 4(84). – Львів: Ін-т регіональних досліджень НАН України, 2010 – 480 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: сборник научных трудов, посвященный изучению разных аспектов современной трудовой миграции в странах ЕС и Украине.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: результаты авторских исследований и данные из разной литературы.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: количественный метод и анализ литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 1991- 2009.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина, страны ЕС.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: в сборнике представлены статьи, которые широко охватывают разные аспекты современных миграционных процессов в Украине и странах ЕС. Исследователи поднимают вопросы о: а) денежных переводах и инвестициях мигрантов; б) состоянии трудовых ресурсов в Украине и в мире в контексте современных миграционных процессов; в) влиянии мирового финансового кризиса на миграцию украинцев; г) миграционных процессах в отдельных областях Украины (Волинская, Закарпатская, Хмельницкая, Львовская области); г) миграции молодых украинцев и др.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: комплексное исследование разных аспектов современных миграционных процессов преимущественно в Украине на региональном и национальном уровнях.

14. Трудовая миграция граждан Украины / Под ред. Виталия Шибко, Александра Хомры, Николая Ожевана и Елены Приймак. – Киев: «Киевский университет», 2006 – 201 с.

Название на языке оригинала (украинский): Трудова міграція громадян України / Під ред. Віталія Шибко, Олександра Хомри, Миколи Ожевана и Олени Приймак. – Київ: «Київський університет», 2006 – 201 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: исследование изучает широкий спектр исторических, юридических, социально-экономических и политических проблем связанных с миграционными потоками в и с Украины.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: разные статистические данные по демографической ситуации в Украине, законодательство ЕС и Украины по трудовой миграции и рынках труда.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: количественный и качественный методы, политический анализ, историческое исследование.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 1991–2004.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина, СНГ и ЕС.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: исследование предлагает детализированный анализ правового регулирования (в том числе социального обеспечения и прав работников) в разных странах–

реципиентах украинских мигрантов и анализ двусторонних трудовых договоров между Украиной, ЕС и странами СНГ. В нескольких текстах обсуждаются последствия миграции для демографической ситуации в Украине и возможные последствия оттока украинской рабочей силы для украинского рынка труда в следующие десятилетия. Также представлен исторический обзор более ранних форм миграции с Украины, начиная с кон. XIX века и в советский период. Авторы предлагают классификацию этих более ранних миграционных потоков в зависимости от возраста, пола, профессии и образования мигрантов, экономических целей и продолжительности пребывания за границей.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: детализированный экономический и политический анализ трудовой регуляции в Украине и странах-реципиентах украинских мигрантов не только в связи с миграцией, но и касательно предпринимательства, торговли и прямых инвестиций. Книга содержит различные классификации миграционных потоков и характеристику профиля мигрантов, а также рекомендации для Украины и стран-реципиентов украинских мигрантов, которые могут улучшить трудовые права и защиту мигрантов-работников.

15. Трудовая миграция как инструмент интернационализации. Собрание материалов комплексного исследования трудовой миграции и рынков труда (Испания, Италия, Молдова, Украина, Российская Федерация) / Под ред. Ростислава Кися. – Львов: “Друкарские куншты”, 2010 – 380 с. Доступно с: <http://caritas-ua.org/images/BraiNet-Working.pdf>

Название на языке оригинала (украинский): Трудова міграція як інструмент інтернаціоналізації. Збірник матеріалів комплексного дослідження трудової міграції і ринків праці (Іспанія, Італія, Молдова, Україна, Російська Федерація) / Під ред. Ростислава Кіся. – Львів: “Друкарські куншты”, 2010 – 380 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: сборник предлагает результаты отдельных региональных исследований миграционных практик и их последствий для индивидуальных биографий, семейной жизни, карьеры и экономического благосостояния мигрантов, а также последствия миграции для мест проживания мигрантов (города, регионы и т. д.) как в стране-доноре, так и в странах-реципиентах.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: исследование случаев (case-study), региональная статистика и релевантная литература.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественный метод (полуструктурированные интервью, исследование случаев (case-study)), экономический анализ, анализ литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: преимущественно первая декада 2000.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина, Испания, Италия, Молдавия, Российская Федерация.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: большинство трудовых мигрантов не были готовы к продолжительной миграции. Много мигрантов рассматривали миграцию как временное решение существующих экономических проблем. Но, со временем, миграция сделалась формой профессиональной, индивидуальной и семейной жизни. В случае продолжительного отсутствия мигранты научились пересматривать свою семейную жизнь, формировать новые профессиональные идентичности, новые смыслы дома и общины и новые практики транснациональной жизни.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: публикации сборника сориентированы на исследование миграции с позиции жизненных траекторий индивидов и места, которое занимает иммиграция в ежедневной частной, профессиональной и семейной жизни людей. Важно, что здесь указана не

только роль мигрантов в трансформации их дома, но также и роль мигрантов в экономических и социальных трансформациях мест их миграции.

16. Украинская трудовая миграция в контексте изменений современного мира / Под ред. Игоря Маркова. – Львов: компания “Манускрипт”, 2005 – 188 с.

Название на языке оригинала (украинский): Українська трудова міграція у контексті змін сучасного світу / Під. ред. Ігора Маркова. – Львів: компанія “Манускрипт”, 2005. – 188 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: общий анализ тенденций глобальной миграции с акцентом на украинские миграционные процессы.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: исследование случаев (case-study) и релевантная литература.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественный метод (интервью), количественный метод (опрос), исследование литературы, исторический анализ.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: кон. XIX - нач. XXI в.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина и основные страны-реципиенты украинских трудовых мигрантов

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: в сборнике представлены статьи, которые касаются широко спектра проблем миграции украинцев. В первой части сборника обсуждается миграционная политика ЕС и Украины, возрастающую роль интеграционной составляющей миграционной политики и вопросы безопасности, связанные с миграцией. Вторая часть посвящена эмпирическим исследованиям современной трудовой миграции украинцев в Польшу, Италию и Чехию и методологическим аспектам исследования опыта трудовой миграции украинцев в Португалию. Большинство этих исследований имеет описательный характер.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: многостороннее исследование разных аспектов миграционных процессов преимущественно в Украине с кон. XIX до нач. XXI в.

17. Украинская трудовая миграция в страны Европейского Союза в зеркале социологии: информационно-аналитическое издание / Под ред. Наталии Пархоменко и Андрея Стародуба. – Киев: НВФ “Славутич–Дельфин”, 2005 – 127 с. Доступно с: www.old.rauci.org/file/KJoC3YBaYoA_.doc

Название на языке оригинала (украинский): Українська трудова міграція до країн Європейського союзу у дзеркалі соціології: інформаційно-аналітичне видання / Під ред. Наталії Пархоменко і Андрія Стародуба. – Київ: НВФ “Славутич–Дельфін”, 2005 – 127 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: изучить общие характеристики трудовой миграции украинцев в разные страны ЕС (две статьи) и различные аспекты миграции украинцев в Польшу (одна статья).

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: исследование случаев (case-study) и релевантная литература.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественный метод (интервью), количественный метод (опрос), исследование литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2004-2005.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина (8 областей), Польша (Мазовецкое воеводство).

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: украинские трудовые мигранты – мужчины и женщины разных возрастных групп. Основная причина миграции – более высокие заработки за границей.

Мигранты в Польше разделяются на высококвалифицированных специалистов, студентов, неквалифицированных работников и торговцев. Процессы интеграции в польское общество зависят от общественно-культурных и политических факторов.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: разносторонняя характеристика украинской трудовой миграции на примере результатов исследования в Украине и Польше.

18. Малиновская Елена. Международные миграции и общественные трансформации эпохи глобализации // Демография и социальная экономика. – 2009. – № 1(11). – С. 5-19.

Доступно с: http://www.nbuv.gov.ua/portal/Soc_Gum/Dtse/2009_1.pdf

Название на языке оригинала (украинский): Малиновська Олена. Міжнародні міграції і суспільні трансформації епохи глобалізації // Демографія і соціальна економіка. – 2009. – № 1(11). – С. 5-19.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: многоуровневое исследование, которое предлагает анализ социальных и миграционных процессов в контексте глобализации.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: релевантная литература

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 1993-2008.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: преимущественно Украина и страны ЕС.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: автор выделяет следующие последствия возрастающих миграционных процессов: а) циркуляция «капитала разнообразия»; б) транснационализм и возникновение транснациональных пространств; в) возрастание «циркулирующей миграции»; г) возрастание значения диаспор как транснациональных сообществ; д) становление функциональных миграционных сетей; е) возникновение глобальных городов; э) а также этно- и глобальных классов; ж) возрастание значения интеграционной политики.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: целостной и контекстуальный анализ вышеупомянутых социальных явлений, которые являются последствиями современных миграционных процессов.

II. Трудовая миграция украинцев в конкретные страны.

19. Процессы украинской трудовой миграции в России: социальный и гендерный аспекты. Материалы комплексного социологического исследования / Под ред. Фолькер Тегелер и Ольги Черкез. – Одесса: ТОВ «Елтон», 2011 – 152 с.

* Книга на русском и на английском языках.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: изучение гендерных особенностей, масштабов, направлений и тенденций украинской трудовой миграции в Россию.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: результаты авторского исследования, в том числе экспертные интервью, интервью с трудовыми мигрантами, мониторинг российского медиа пространства с помощью поисковых сайтов Google и Yandex (проанализировано 90 единиц информации), а также анализ доступных статистических, юридических и других данных.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественные методы (интервью, анализ медиа ресурсов), анализ литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2010.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Россия, Украина.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: По официальными данными в России насчитывается около 200-300 тысяч украинцев, по неофициальными – от 800 тыс. до 3 млн. человек. Это самая большая страна-реципиент украинских трудовых мигрантов. Мужчины составляют 70% всех украинских мигрантов в России. Украинцы работают в наиболее промышленно развитых регионах РФ. Они быстро интегрируются в российское общество. Для трудовых мигрантов характерны шесть моделей миграционного поведения («протодиаспора», «трансгражданство», «гости», «гетто», «дальнобойщики», «эпизодники»), которые зависят от срока их пребывания за границей и уровня адаптации в гостевое общество.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: комплексное, разностороннее исследование ситуации украинских трудовых мигрантов в России.

20. Сусак Виктор. Украинские гостевые рабочие и иммигранты в Португалии (1997-2002 гг.) // Украинцы в современном мире. Конференция украинских выпускников программ научной стажировки в США, Ялта, 12–15 сентября 2002 г. – Киев: Стилос, 2003 – С. 194–207. Доступно с:
http://www.kennan.kiev.ua/kkp/content/publications/conf_books/Yalta_text.pdf

Название на языке оригинала (украинский): Сусак Віктор. Українські гостьові робітники та іммігранти в Португалії (1997-2002 рр.) // Українці в сучасному світі. Конференція українських випускників програм наукового стажування у США, Ялта, 12–15 вересня 2002 р. – Київ: Стилос, 2003. – С. 194–207.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: изучить факторы популярности Португалии как страны-реципиента украинцев, а также главные характеристики украинских мигрантов, работающих в Португалии.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: результаты исследование проекта REMINT «Политическая экономия миграции в объединяющейся Европе».

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: количественный метод (опрос) и анализ релевантной литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2002.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Португалия.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: Португалия привлекательна для украинских мигрантов благодаря строительному буму с 1997 по 2004 г, во время которого страна получала дотации от ЕС. С 1997 по 2002 г. в Португалию приехало больше 150 тыс. мигрантов, преимущественно из западной Украины. Доминируют мужчины, которые, в основном, работают на стройках. Молодые семьи и молодые одинокие мигранты чаще могут принимать решение остаться в Португалии навсегда.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: комплексный портрет украинских мигрантов в Португалии на 2002 г.

21. «Украинская Греция»: причины, проблемы, перспективы (по результатам опроса трудовых мигрантов) / Под ред. Екатерины Левченко. – Киев: Агентство «Украина», 2010 – 192 с.

** Книга на русском и на английском языках.*

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: изучение влияния мирового экономического кризиса на ситуацию мигрантов и миграционное настроение украинцев, а также разработка рекомендаций по усовершенствованию миграционной политики в Украине.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: а) экспертные интервью с украинскими и греческими госслужащими, работниками неправительственных организаций и экспертами по вопросам миграции; б) интервью с трудовыми мигрантами в Украине и Греции (80 интервью); в) национальный опрос населения Украины (2032 респондента); г) доступные социологические, статистические, юридические и другие данные.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественный метод (интервью), количественный метод (опрос общественного мнения) и анализ литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2009-2010.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина, Греция.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: в Греции преимущественно работают женщины среднего и старшего трудоспособного возраста, со средним или высшим образованием, которые состоят в браке или состояли в нем и имеют детей. Экономический кризис имел негативное влияние на занятость мигрантов в Греции. Однако их массового возвращения на Украину не произошло. Со стороны государства не существует поддержки репатриации мигрантов и их ре-интеграции в украинское общество.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: комплексное исследование ситуации украинских трудовых мигрантов в Греции в контексте мирового экономического кризиса.

III. Экономические аспекты современной трудовой миграции граждан Украины.

22. Гайдуцкий Андрей. Масштабы потоков миграционного капитала в Украине // Вестник НБУ. – 2007. – №10. – С. 11–15.

Название на языке оригинала (украинский): Гайдуцький Андрій. Масштаби потоків міграційного капіталу в Україні // Вісник НБУ. – 2007. – №10. – С. 11–15.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: предложить реальные подсчеты миграционного капитала (денежных переводов) в Украину.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: синтез данных из разных источников.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: разработанная автором методология подсчета базируется на трех составляющих: а) подсчет числа трудовых мигрантов; б) подсчет доходов заработанных за границей; в) оценка распределения доходов и доля денег, отправленных в Украину.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2006.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: согласно результатам исследования в 2006 г. украинцы перевели в Украину 21, 268 млн. долларов США, что составляет одну четвертую ВВП страны. Для своего анализа автор использовал не прямые подсчеты количества мигрантов из Украины (4,93 млн. людей), месячный доход украинских эмигрантов в зависимости от страны-реципиента и долю отправленных денег в общем доходе.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: подсчеты денежных переводов мигрантов, которые отличаются от данных, базированных на официальной статистике Национального банка Украины.

23. Гайдуцкий Андрей. Миграционный капитал в Украине // Финансы Украины. – 2007. – № 5. – С. 24-37.

Название на языке оригинала (украинский): Гайдуцький Андрій. Міграційний капітал в Україні // Фінанси України. – 2007. – №5. – С. 24–37.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: расчеты возможной суммы эмигрантских денежных переводов в Украину.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: данные из разных источников.

Методы исследования: исследование литературы (в основном газетные статьи).

Период исследования: 2006.

География исследования: Украина.

Основные результаты: согласно данным некоторых экспертов и представителей диаспоры, альтернативные подсчеты суммы денежных переводов в Украину составляют от 7-8 до 54 млрд. долларов США (в зависимости от гипотез касательно числа украинцев за границей и среднего месячного перевода денег домой). Согласно авторским подсчетам суммы денежных переводов мигрантов составляют около 21,3 млн. американских долларов, что в свете предыдущей статьи (Гайдуцкий, 2007) выглядят реалистично.

Степень инновации: реалистичные подсчеты денежных переводов мигрантов в Украину.

24. Майданик Ирина. Влияние внешних трудовых миграций на экономическое развитие регионов // Формирование рыночной экономики: собр. науч. работ: Спец. Вып.: Междунар. Науч.-практ. конф. «Демографическое развитие Украины и приоритетные задания демографической политики». – Т.2: Демографические аспекты регулирования и воспроизводства трудового потенциала. – Киев: КНЕУ, 2006 – С.77-86.

Название на языке оригинала (украинский): Майданік Ірина. Вплив зовнішніх трудових міграцій на економічний розвиток регіонів // Формування ринкової економіки: зб. наук. праць: Спец. Вип.: Міжнар. Наук.-практ. конф. «Демографічний розвиток України і пріоритетні завдання демографічної політики». – Т.2: Демографічні аспекти регулювання і відтворення трудового потенціалу. – Київ: КНЕУ, 2006 – С.77-86.

Тема (цель) исследования: анализ влияния трудовой эмиграции из Украины на трудовой рынок и подсчеты общих заработков мигрантов за границей.

Использованные данные: опрос трудоспособного населения (2004 г.) и некоторые данные социологических мониторингов.

Методы исследования: баланс-уравнения для трудоспособного населения (методология разработана миграционным отделением Института демографии и социальных исследований НАН Украины).

Период исследования: 2004.

География исследования: Украина.

Основные результаты: трудовая миграция позволяет сократить число безработных в Украине больше чем в два раза (1,9 млн. безработных с учетом трудовой миграции, по сравнению с 4 млн. человек, если бы мигранты не работали за границей на время исследования в 2004 г.). Соответствующие цифры уровня безработицы в процентном соотношении составляют 8,5% и 16,6%. Также автор подсчитывает общие суммы заработков украинцев за границей между 2,1 и 11,6 млрд. долларов США, используя несколько гипотез о количестве украинских трудовых мигрантов (от 1 до 5 млн. человек) и уровня их образования.

Степень инновации: подсчеты гипотетических изменений основных показателей рынка труда в Украине если бы трудовая миграция не была возможной.

IV. Семья, гендер и трудовая миграция.

25. Володько Виктория. Влияние трудовой миграции на семейные роли современных украинских женщин (с опытом работы в Польше и Греции).

Диссертация (рукопись). Киев: Киевский нац. ун-т им. Т. Шевченко, 2011 – 273 с.

Название на языке оригинала (украинский): Володько Вікторія. Вплив трудової міграції на сімейні ролі сучасних українських жінок (з досвідом роботи у Польщі та Греції). Дисертація (рукопис). Київ: Київський нац. ун-т ім. Т. Шевченка, 2011 – 273 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ: а) структуры семейных ролей; б) разнообразных практик семейной жизни мигранток; в) семейных ролей украинских мигранток в домиграционный, миграционный и постмиграционный периоды; г) миграционного опыта женщин.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: результаты авторского исследования проведенного среди трудовых мигранток в Украине, Польше и Греции (87 интервью) и релевантная литература.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественные методы (полуструктурированные интервью, дискурс-анализ) и анализ литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2008-2010.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина, Польша, Греция.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: трудовая миграция в Польшу и Грецию не имеет радикального влияния на изменение структуры семейных ролей женщин. Самые существенные, хотя и временные, изменения этих ролей происходят на время пребывания украинок за границей. В постмиграционный период, большинство женщин возвращаются к традиционному домиграционному распределению семейных ролей. Транснациональная семья - доминирующая форма организации семейной жизни мигрантов.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: большинство выводов работы инновационные, так как касаются малоисследованной в Украине темы – гендерных особенностей трудовой миграции, ее влияние на семью и семейные роли мигранток. В работе предложена разработка структуры семейных ролей, а также параметры миграции и темпоральное измерение опыта украинских мигранток.

26. Володько Виктория. Выбор страны миграции и жизненные траектории украинских трудовых мигрантов (региональный аспект) // Вестник Одесского нац. ун-та. Социология и политические науки. Собр. науч. трудов. – 2007. – Т. 12, Вып. 6. – С. 679– 686.

Название на языке оригинала (украинский): Володько Вікторія. Вибір країни міграції та життєві траєкторії українських трудових мігрантів (регіональний аспект) // Вісник Одеського нац. ун-у. Соціологія і політичні науки: зб. наук. праць. – 2007 – Т.12, Вип.6 – С. 679 – 686.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ факторов влияющих на выбор страны-реципиента мигрантами (на примере Польши).

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: интервью с украинскими трудовыми мигрантками с опытом работы в Польше.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественный метод (14 полуструктурированных интервью).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2004-2005.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина, Польша.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: автор предлагает две группы факторов, на основании которых делается выбор определенной страны миграции. Первая группа факторов – четкое осознание преимуществ и недостатков потенциальной страны иммиграции, а также присутствие сети контактов. Вторая группа факторов – некоторые, более ранние биографические обстоятельства из жизни женщин, которые не всегда четко осознаются, но вместе с первой группой факторов делают Польшу более привлекательной страной иммиграции по сравнению с другими странами. Например, этнические связи с Польшей, родственники в этой стране, знание польского языка и т. п.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: исследование факторов, влияющих на выбор страны иммиграции (на примере Польши) с акцентом на социальные и культурные моменты, обуславливающие этот выбор.

**27. Игнатоля Наталия, Рюль Виктория. Проблемы социализации детей трудовых мигрантов в условиях трансформации украинского общества // Перекрестки. Журнал исследования восточноевропейского Пограничья. – 2011. – №1-2. – С. 212-221.
Доступно с: http://www.kas.de/wf/doc/kas_23409-1522-21-30.pdf?110720153220**

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: выяснить особенности социализации детей трудовых мигрантов и разработать рекомендации по улучшению их социальной интеграции.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: результаты исследования проведенного среди учеников старших классов средних школ.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: количественные метод (опрос).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2009.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина (Закарпатская область).

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: Большинство детей, чьи родители за границей, проживают в сельской местности горной части области. Основная часть этих детей живет в многодетных семьях. Преодоление жизненных трудностей дети мигрантов связывают с помощью родителей, но не общества. Делая попытки решения разных проблемы, большинство детей ожидают исключительно денежную помощь от родителей или финансовую поддержку (но не

институциональную или социальную) со стороны общества. Исследование показало высокий уровень транснациональной мобильности этих детей, особенно если за границей мать.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: сравнительное исследование особенностей социализации детей трудовых мигрантов и не мигрантов.

28. Новейшая эмиграция: проблемы социального и национального сиротства: собр. науч. статей и выступлений за материалами круглых столов / Сост. Ирина Ключковская и Наталия Гумныцка. – Львов: МИОК Нац. ун-та «Львовская Политехника», 2010 – 248 с.

Название на языке оригинала (украинский): Новітня еміграція: проблеми соціального і національного сирітства: зб. наук. статей і виступів за матеріалами круглих столів / Укл. Ірина Ключковська и Наталя Гумницька. – Львів: МІОК Нац. ун-ту «Львівська Політехніка», 2010 – 248 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: изучение особенностей современной трудовой миграции украинцев и явления социального сиротства как одного из последствий миграции.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: результаты качественных и количественных авторских исследований с украинскими мигрантами, детьми мигрантов и экспертами, а также релевантная литература.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественный метод (психологические исследования среди детей трудовых мигрантов), количественный метод (опрос), анализ литературы, в т.ч. юридической базы, касающейся миграции.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: преимущественно с 1991 по 2009.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина и ключевые страны-реципиенты украинских трудовых мигрантов.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: в сборнике представлены тематически разноректорные статьи посвященные проблемам трудовой миграции и ее последствиям. Также представлены рекомендации для органов власти касательно уменьшения негативных последствий трудовой миграции на мигрантов и членов их семей. Авторы предлагают результаты исследований психологов, которые проводились с детьми трудовых мигрантов и их рекомендации.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: разностороннее исследование ситуации детей трудовых мигрантов с точки зрения психологов, педагогов, юристов и государственных служащих.

29. Проблемы детей трудовых мигрантов: анализ ситуации / Под ред. Екатерины Левченко. – Киев: ТОВ “Агентство Украина”, 2006 – 74 с.

Название на языке оригинала (украинский): Проблеми дітей трудових мігрантів: аналіз ситуації / Під ред. Катерини Левченко. – Київ: ТОВ “Агентство Україна”, 2006 – 74 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ влияния миграции родителей на а) психо-эмоциональное состояние; б) поведение; в) совершение девиантных поступков детьми мигрантов.

Использованные данные: результаты исследования среди: а) детей мигрантов (103 респондента); б) их социального окружения (103 респондента); в) интервью с экспертами (29 респондентов); г) релевантная литература о миграционных потоках.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественный метод (полуструктурированные интервью).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2006.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина (Львовская, Херсонская, Луганская, Винницкая области и г. Киев).

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: не существует контроля ситуации детей трудовых мигрантов со стороны государства. Уровень доверия детей и их опекунов к социальным службам и школам низкий. С отъездом родителей девиантное поведение детей становится более частым. Предлагаются рекомендации по улучшению положения детей трудовых мигрантов на время отсутствия их родителей, в том числе юридические возможности их защиты и опеки со стороны государства.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: презентация ситуации детей трудовых мигрантов с учетом их психологического состояния после отъезда родителей.

30. Ровенчак Ольга. Социологическая концептуализация современной международной миграции как социокультурного феномена эпохи глобализации. Диссертация (рукопись). Харьков: Харьковский нац. ун-т им. В. Н. Каразина, 2011 – 252 с.

Название на языке оригинала (украинский): Ровенчак Ольга. Соціологічна концептуалізація сучасної міжнародної міграції як соціокультурного феномену епохи глобалізації. Дисертація (рукопис). Харків: Харківський нац. ун-т ім. В. Н. Каразіна, 2011 – 252 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: концептуализация современной международной миграции и ее эмпирическая апробация в исследованиях женской трудовой миграции с Украины в Польшу и Грецию.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: результаты авторского исследования проведенного среди трудовых мигранток в Украине, Польше и Греции (120 интервью) и релевантная литература.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественный метод (полуструктурированные интервью, дискурс-анализ) и анализ литературы.

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2008-2010.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина, Польша, Греция.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: подтверждено возрастание значимости не экономических факторов в причинах миграции. В большинстве случаев приоритетными идентичностями мигранток становятся религиозная, семейная, профессиональная, частично – миграционная и гендерная, идентичности. Основными моделями адаптации украинок в Греции оказалось формирование диаспорных групп и добровольная сегрегация, а в Польше – ассимиляция.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: большинство заключений в работе инновационные, так как касаются малоисследованной в Украине темы – влияние миграции на идентичности мигранток, их адаптацию в принимающем обществе и анализ последствий миграции. В работе предложен оригинальный инструментарий для измерения миграционного опыта, анализ моделей адаптации и исследования структуры идентичности украинских мигранток.

31. Ровенчак Ольга. Изменения профессиональных/должностных и классовых/имущественных идентичностей и практик в контексте украинской эмиграции // Социальная психология. – 2011. – № 4(48). – С. 133–143.

Название на языке оригинала (украинский): Ровенчак Ольга. Зміни професійних/посадових та класових/майнових ідентичностей та практик в контексті української еміграції // Соціальна психологія. – 2011. – № 4(48). – С. 133–143.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ изменений профессиональных/должностных и классовых/имущественных идентичностей и соответствующих практики современных украинских мигранток как следствия миграционного опыта.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: полуструктурированные интервью с украинскими мигрантками.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественные методы (интервью, дискурс анализ).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2008-2010.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина, Польша, Греция.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: украинские мигрантки в Польше чаще меняют работу и тип работ по сравнению с их «коллегами» в Греции. Профессиональная идентичность мигранток полностью меняется за границей. Те украинские иммигрантки в Греции и Польше, что живут отдельно от работодателей, позиционируют себя выше в классовом/имущественном отношении, по сравнению с теми, которые живут вместе с работодателями, несмотря на то, что получают приблизительно одинаковые доходы.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: исследования профессиональной и классовой идентичности украинских мигранток в зависимости от типа выполняемой работы, страны и темпоральной перспективы.

32. Ровенчак Ольга. Этнические и языковые идентичности и практики украинских мигрантов в Польше и Греции // Социальная психология. – 2011. – № 6(50). – С. 97-106.

Название на языке оригинала (украинский): Ровенчак Ольга. Етнічні та мовні ідентичності та практики українських мігрантів в Польщі та Греції // Соціальна психологія. – 2011. – № 6(50). – С. 97–106.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ изменений этнических и языковых идентичностей и соответствующих практик современных украинских мигранток как следствия миграционного опыта.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: полуструктурированные интервью с украинскими мигрантками.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественные методы (интервью, дискурс анализ).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2008-2010.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина, Польша, Греция.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: особенности использования мигрантками разных языков в общении зависят от характера работы, родного языка, места проживания семьи респонденток и др. Женщины часто используют два языка - украинский, польский или греческий и русский – в различных конфигурациях. Свою этничность мигрантки в Польше и Греции представляют исключительно украинской, но сопутствующие практики не всегда так однозначны. Большинство респонденток с опытом работы в двух странах «по возможности» соблюдает

украинские обычаи, но в Греции это соблюдение именно украинских, а в Польше также и польских этнических обычаев.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: исследования языковой и этнической идентичности украинских мигранток в зависимости от типа выполняемой работы, страны и темпоральной перспективы.

33. Рюль Виктория. Жизненные трудности как механизм торможения социализации детей трансграничных трудовых мигрантов (на примере Закарпатской области) // Социальная психология. – 2010. – № 1. – С. 142–151.

Название на языке оригинала (украинский): Рюль Вікторія. Життєві труднощі як механізм гальмування соціалізації дітей транскордонних трудових мігрантів (на прикладі Закарпатської області) // Соціальна психологія. – 2010. – № 1. – С. 142–151.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: анализ жизненных трудностей детей трудовых мигрантов.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: результаты исследования проведенного среди учеников старших классов средних школ (223 респондента).

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: количественный метод (опрос).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 2009.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина (Закарпатская область).

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: характер жизненных трудностей детей мигрантов во многом зависит от того, кто из родителей за границей. Для детей отсутствие матери есть более проблематичным по сравнению с отсутствием отца. Среди основных проблем детей мигрантов выделяются сильное психическое напряжение, большие физические нагрузки, трудности в школе, бытовая неупорядоченность. Дети мигрантов чаще пытаются самостоятельно решать жизненные проблемы и чаще рассчитывают на деньги родителей по сравнению с детьми не мигрантов.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: сравнительное исследование жизненных трудностей детей трудовых мигрантов и не мигрантов

V. Миграционная политика Украины.

34. Малиновская Елена. Задания миграционной политики Украины в свете визового диалога с ЕС. – 2011. – Доступно с: <http://novisa.com.ua/upload/file/MalynovskaMigrationPolicyUKR.pdf>

Название на языке оригинала (украинский): Малиновська Олена. Завдання міграційної політики України в світлі візового діалогу з ЄС. – 2011.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: ретроспективный обзор государственной миграционной политики в рамках требований Плана действий касательно либерализации визового режима для граждан Украины при въезде в ЕС, представленного на саммите «Украина-ЕС 2010».

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: украинское миграционное законодательство и План действий касательно либерализации визового режима для граждан Украины при въезде в ЕС.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественный метод (лонгитюдный анализ законодательства).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 1991-2011.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: в Украине не существует целостной и последовательной миграционной политики. Отсутствие качественной работы в этой сфере создает дополнительные проблемы для украинского государства и его граждан. Актуальны вопросы: а) трудовой миграции из Украины, которая в условиях демографического кризиса создает угрозу для интеллектуального и трудового потенциала страны; б) защиты прав работников-иммигрантов; в) создание условий для ре-интеграции украинских мигрантов; г) решение проблем с аккумулярованием в стране иммигрантов из неопределенным правовым статусом и практически с полным отсутствием инструментов их интеграции в украинское общество.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: выводы о существующих недоработках в миграционной политике Украины и возможные решения этих проблем в рамках сотрудничества с ЕС.

35. Малиновская Елена. Миграционная политика Украины: состояние и перспективы развития. Аналитический доклад. – Киев: НІСД, 2010 – 32 с.
Доступно с: <http://www.niss.gov.ua/content/articles/files/Malinovska-79a87.pdf>

Название на языке оригинала (украинский). Малиновська Олена. Міграційна політика України: стан і перспективи розвитку. Аналітична доповідь. – Київ: НІСД, 2010 – 32 с.

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: ретроспективный анализ государственной миграционной политики с 1991 года и основные вызовы для этой политики.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: миграционное законодательство независимой Украины

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественный метод (историческое и политическое исследование).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 1991-2010.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: миграционная политика в Украине фрагментарна и непоследовательна. Власть, как и общество, в основном фокусируются на негативных последствиях миграции и не готовы рассматривать ее как важный фактор развития.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: выводы о существующих вызовах для миграционной политики Украины и рекомендации касательно того, как учесть все возможные преимущества и недостатки миграции.

36. Пирожков Сергей, Малиновская Елена. Миграционная политика Украины в условиях открытости / Постсоветские трансформации: отражение в миграциях / Под ред. Жанны Зайончковской и Галины Витковской. – Москва: ИТ "АдамантЪ", 2009 – С. 116-149.
Доступно с: <http://migrocenter.ru/publ/pdf/transform.pdf>

ТЕМА (ЦЕЛЬ) ИССЛЕДОВАНИЯ: ретроспективный анализ миграционной политики в Украине с 1991 г.

ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ДАННЫЕ: миграционное законодательство независимой Украины.

МЕТОДЫ ИССЛЕДОВАНИЯ: качественный метод (историческое и политическое исследование).

ПЕРИОД ИССЛЕДОВАНИЯ: 1990-2007.

ГЕОГРАФИЯ ИССЛЕДОВАНИЯ: Украина.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ: эволюция законодательных изменений иллюстрирует тенденцию к либерализации миграционного законодательства и миграционной политики Украины во всех направлениях. Вместе с тем есть серьезные упущения и в законодательной базе, и в административных практиках: принципы миграционной политики до сих пор четко не обозначены и законодательно не закреплены.

СТЕПЕНЬ ИННОВАЦИИ: выводы о достижениях и недостатках миграционной политики Украины.

**Транслитерация имен и фамилий авторов исследований и редакторов
книг/сборников в алфавитном порядке**

Фамилия и имя на украинском языке	Фамилия и имя на русском языке	Фамилия и имя на английском языке
Бойко Євгеній (ред.)	Бойко Евгений (ред.)	Boyko Yevheniy (ed.)
	Витковская Галина (ред.)	Viktovskaya Halina (ed.)
Володько Вікторія	Володько Виктория	Volodko Viktoriya
Гайдучський Андрій	Гайдучский Андрей	Gaidutski Andrey
Гумницька Наталія (укл.)	Гумныцкая Наталия (сост.)	Humnytska Natalia(ed.)
	Зайончковская Жанна (ред.) ¹	Zayonchkovska Zhanna (ed.)
Ігнатоля Наталія	Игнатоля Наталия	Ihnatolya Nataliya
	Кизилев Александр,	Kizilov Alexandr
Кісь Ростислав (ред.)	Кись Ростислав (ред.)	Kys Rostyslav (ed.)
Ключковська Ірина (укл.)	Ключковская Ирина (сост.)	Kluchkovska Iryna (ed.)
Левченко Катерина (ред.)	Левченко Екатерина (ред.)	Levchenko Kateryna (ed.)
Майданік Ірина	Майданик Ирина	Maidanik Iryna
Малиновська Олена	Малиновская Елена	Malynovska Olena
Марков Ігор (ред.)	Марков Игорь (ред.)	Markov Ihor (ed.)
Марченко Ніна	Марченко Нина	Marchenko Nina
	Николаевский Валерий	Nikolayevskiy Valeriy
Ожеван Микола	Ожеван Николай (ред.)	Ozhevan Mykola (ed.)
Пархоменко Наталія (ред.)	Пархоменко Наталия (ред.)	Parkhomenko Nataliya (ed.)
	Петрова Яна	Petrova Yana
Пирожков Сергій	Пирожков Сергей	Pirozhkov Sergey,
Прибиткова Ірина	Прибыткова Ирина	Pribytkova Irina
Приймак Олена (ред.)	Приймак Елена (ред.)	Prymak Olena (ed.)
Ровенчак Ольга	Ровенчак Ольга	Rovenchak Olga
Рюль Вікторія	Рюль Виктория	Rul' Viktoriya
Стародуб Андрій (ред.)	Стародуб Андрей (ред.)	Starodub Andriy (ed.)
Сусак Віктор	Сусак Виктор	Susak Viktor
	Тегелер Фолькер (ред.)	Volker Tegeler (ed.)
Хомра Олександр	Хомра Александр	Homra Aleksandr
	Черкез Ольга (ред.)	Cherkez Olga (ed.)
Шибко Віталій	Шибко Виталий (ред.)	Shybko Vitalij (ed.)

¹ Здесь и дальше: отсутствие имени и фамилии на украинском языке указывает на то, что язык оригинала книги или статьи - русский.